

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
This document contains a security requirement

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Modern. du Systeme d'extraction des	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ076-132328/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client R.034348.005	Date 2013-01-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FG-354-61728	
File No. - N° de dossier fg354.EJ076-132328	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-09	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Churchill, Gerald	Buyer Id - Id de l'acheteur fg354
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3904 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Sir Frederick Banting Research Centre, 251 Sir Frederick Banting Driveway, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein
Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ076-132328/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg354

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.034348.005

File No. - N° du dossier

fg354EJ076-132328

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDA 004

**CENTRE DE RECHERCHES
SIR FREDERICK BANTING
251, PROMENADE SIR FREDERICK BANTING
MODERNIZATION DU SYSTÈME D'EXTRACTION DES HOTTES DE FUMÉE (PHASE 2)**

PROJET N^O R.034348.005

PAGE 1 de 1
DATE : le 3 janvier, 2013

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda fait partie des documents de soumission.

Cet addenda est porté à corriger une référence incorrecte à un numéro de section dans Addenda 001. Cet addenda remplace l'addenda 001 dans son intégralité.

DESSINS

1. Référence au devis section 01 00 10 – Instructions générales

.1 Ajouter l'article 16.3:

“.3 Accès extérieur comprendra deux (2) sol à toit inférieur (en haut de 78,30) escaliers d'accès échafaudage situés à la face nord du bâtiment et un (1) toit inférieur (en haut de 78,30) au toit supérieur (en haut de 84,35) escaliers d'accès échafaud avec atterrissage sur le toit mi (en haut de 81,475).”

.2 Supprimer l'article 22.2 dans son intégralité.

.3 Remplacez-la par une nouvelle article 22.2 comme suit :

« Le Représentant ministériel prendra les arrangements pour placer les hottes de fumée « hors tension » ou pour les bloquer en position de « dérivation » maximale pendant deux jours et demi (2½) jours continus (60 heures continues) par semaine afin de faciliter l'accès au toit sans appareil respiratoire autonome, et ce, du vendredi à 18 h 00 jusqu'au lundi à 6 h 00. L'Entrepreneur devra planifier les travaux de façon à ce que tout travail qui constitue une source de bruit en conforme aux règlement de bruit de la ville Ottawa voisines ne soit pas réalisé entre 19 h 00 et 7 h 00 et à ce que l'éclairage du chantier n'affecte pas les propriétés résidentielles situées à l'ouest. Le représentant du ministère organisera deux (2) périodes séparées continues de dix (10) jours où les hottes de fumée seront « fermées » ou bloquées en position de « dérivation » maximale afin de permettre un accès continu au toit. 24 heures de travaux devant être entrepris par jour ouvrable du Lundi au Dimanche. »

.4 Supprimer l'article 22.3 dans son intégralité.

- FIN -